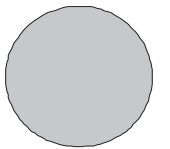
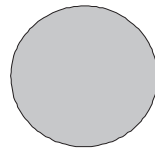
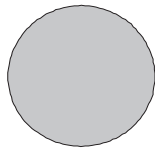
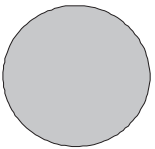


rapport de gestion



RAPPORT

DE LA MUNICIPALITÉ DE LAUSANNE AU CONSEIL COMMUNAL

sur sa gestion pendant l'année 2010

Monsieur le président, Mesdames et Messieurs,

Conformément à l'article 93c de la loi du 28 février 1956 sur les communes et à l'article 112 du règlement du Conseil communal, la Municipalité vous soumet, ci-après, le rapport sur sa gestion pendant l'année 2010.

Le rapport contient les divisions suivantes :

Préambule :	Conseil communal et Municipalité
Chapitre I :	Administration générale et finances
Chapitre II :	Direction de la sécurité publique et des sports
Chapitre III :	Direction culture, logement et patrimoine
Chapitre IV :	Direction des travaux
Chapitre V :	Direction de l'enfance, de la jeunesse et de l'éducation
Chapitre VI :	Direction de la sécurité sociale et de l'environnement
Chapitre VII :	Direction des services industriels
Annexe :	Bureau du Conseil communal (article 23 du règlement du Conseil communal)

Table des matières

<i>Préambule :</i>	Conseil communal et Municipalité	5
<i>Chapitre I :</i>	Administration générale et finances	19
	Secrétariat municipal	19
	Service du personnel	22
	Service du développement de la Ville et communication	32
	Service d'organisation et d'informatique	36
	Service juridique	40
	Service de la révision	42
	Service financier	42
<i>Chapitre II :</i>	Direction de la sécurité publique et des sports	45
	Service administratif	45
	Service des sports	47
	Police du commerce	51
	Contrôle des habitants	59
	Corps de police	61
	Service de protection et sauvetage	68
<i>Chapitre III :</i>	Direction culture, logement et patrimoine	77
	Commission immobilière	77
	Service des forêts, domaines et vignobles	78
	Service du logement et des gérances	79
	Service de la culture	84
	Bibliothèque municipale & Archives de la Ville	92
<i>Chapitre IV :</i>	Direction des travaux	101
	Service de la coordination et du cadastre	102
	Service des routes et de la mobilité	104
	Service d'urbanisme	112
	Service d'architecture	120
	Service d'assainissement	123
	Eauservice	127

<i>Chapitre V:</i>	Direction de l'enfance, de la jeunesse et de l'éducation	135
	Service de la jeunesse et des loisirs.....	135
	Service d'accueil de jour de l'enfance.....	150
	Service des écoles primaires et secondaires	158
	Service de santé des écoles.....	165
	Service de psychologie scolaire	169
	Service dentaire.....	171
<i>Chapitre VI:</i>	Direction de la sécurité sociale et de l'environnement	175
	Service des assurances sociales.....	175
	Service du travail et de l'intégration.....	177
	Service social Lausanne.....	180
	Service des parcs et promenades	188
<i>Chapitre VII:</i>	Direction des services industriels	191
	Préambule	191
	Service commercial	194
	Service du développement stratégique	200
	Service de la comptabilité et des finances	206
	Service du magasin général	207
	Service de l'électricité	210
	Service du gaz et chauffage à distance	218
	Service multimédia	222
<i>Annexe:</i>	Bureau du Conseil communal	225

PRÉAMBULE

CONSEIL COMMUNAL ET MUNICIPALITÉ

CONSEIL COMMUNAL

Le Conseil communal a tenu dix-neuf séances (dont treize « longues ») (dix-neuf séances ordinaires en 2009). Il a reçu 9 pétitions ; 26 motions et 47 postulats ; 54 interpellations, ainsi que 11 questions ont été adressées à la Municipalité par des membres du Conseil.

La Municipalité lui a présenté un rapport, ainsi que les préavis (respectivement rapports-préavis) suivants :

1. Administration générale et finances	9 préavis
2. Sécurité publique et sports	6 préavis
3. Culture, logement et patrimoine	18 préavis
4. Travaux.....	21 préavis
5. Enfance, jeunesse et éducation	5 préavis
6. Sécurité sociale et environnement	4 préavis
7. Services industriels.....	6 préavis
<hr/>	
Total.....	69 préavis

MUNICIPALITÉ

COMPOSITION

	Titulaires	Suppléants
Administration générale et finances	M. Daniel BRÉLAZ	M. Jean-Christophe Bourquin
Sécurité publique et sports	M. Marc VUILLEUMIER	M. Jean-Yves Pidoux
Culture, logement et patrimoine	Mme Silvia ZAMORA	M. Olivier Français
Travaux	M. Olivier FRANÇAIS	M. Oscar Tosato
Enfance, jeunesse et éducation	M. Oscar TOSATO	Mme Sivia Zamora
Sécurité sociale et environnement	M. Jean-Christophe BOURQUIN	M. Marc Vuilleumier
Services industriels	M. Jean-Yves PIDOUX	M. Daniel Brélaz

Durant l'année, la Municipalité a tenu 56 séances. Elle a notamment adressé au Conseil communal les rapports, préavis et rapports-préavis dont la liste suit.

RAPPORT AU CONSEIL COMMUNAL

Administration générale et finances

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
07.12.2010	2010/01	Initiatives et pétitions en cours de traitement. Situation au 30 juin 2010

PRÉAVIS ET RAPPORT-PRÉAVIS ADRESSÉS DURANT L'ANNÉE AU CONSEIL COMMUNAL

Administration générale et finances

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
en cours	2010/08	Réponse de la Municipalité au postulat de M. Jacques-Etienne Rastorfer intitulé « Pour que le site Internet www.lausanne.ch s'enrichisse de lettres d'information »
07.12.2010	2010/13	Règlement pour la Municipalité. Révision partielle. Réponse au postulat de M. Fabrice Ghelfi « Rétrocession des indemnités perçues pour l'exercice d'autres mandats politiques »
15.06.2010	2010/17	Arrêté d'imposition pour les années 2011 à 2014. Réponse à l'initiative populaire « Pour la suppression de l'impôt sur les divertissements ». Réponse à la motion de Mme Florence Germond et à l'interpellation de Mme Elisabeth Wermelinger
28.06.2010	2010/20	Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2009
29.06.2010	2010/24	Crédits supplémentaires pour 2010 (1 ^{ère} série)
08.12.2010	2010/42	Commune de Lausanne. Budget de fonctionnement de l'exercice 2011. Plan des investissements pour les années 2011 à 2014. Fixation des traitements des membres de la Municipalité
08.12.2010	2010/43	Autorisations d'achats pour l'exercice 2011
en cours	2010/51	Réponse à six initiatives portant sur des objets n'appelant pas de longs développements
07.12.2010	2010/56	Crédits supplémentaires pour 2010 (2 ^{ème} série)

Sécurité publique et sports

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
en cours	2010/01	Réponse à trois postulats et une pétition concernant la Direction de la sécurité publique et des sports
07.12.2010	2010/18	Politique municipale en matière de vie nocturne. Réponse à une motion et deux postulats
12.10.2010	2010/22	Lausanne, capitale olympique. Demande de crédit-cadre
en cours	2010/29	Politique municipale en matière de vidéosurveillance. Réponse à la motion Buffat demandant l'étude de l'opportunité de l'installation de caméras de vidéosurveillance en des endroits ciblés de Lausanne. Projet de règlement communal sur la vidéosurveillance
en cours	2010/48	Nouveau statut des sapeurs-pompiers professionnels. Réponse partielle à la motion de M. Yves-André Cavin et consorts
en cours	2010/57	Centre funéraire de Montoie. Ultime réfection des toitures. Remplacement des vitrages et des verrières. Rafranchissement des peintures. Rénovation des revêtements de sol des couloirs de service. Réfection des conduites d'eau. Remplacement du mobilier des halls des chambres mortuaires

Culture, logement et patrimoine

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
Retiré	2010/04	Quartier du Rôtillon, îlot R2 – Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie en faveur de la société Jaximmo S.A.
01.06.2010	2010/10	Avenue de Cour 16b (futur), 18 et 20. Octroi d'un droit distinct et permanent de superficie à la fondation de la Rambarde

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
11.05.2010	2010/14	Rénovation de l'Auberge de Montheron
31.08.2010	2010/15	Parcelle no 15410 à la route de Praz-Gilliard et au chemin de Praz-Simon. Droit distinct et permanent de superficie et cautionnement solidaire en faveur de la société coopérative « Praz-Gilliard »
31.08.2010	2010/16	Musée romain de Lausanne-Vidy. Extension du bâtiment
08.12.2010	2010/19	Immeuble de la rue Curtat 14 à Lausanne. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie avec cession du bâtiment en vue de sa rénovation
09.11.2010	2010/23	Immeuble de l'avenue des Toises 14. Pour un nouveau modèle de bibliothèque dans un jardin public. Demande de crédit d'ouvrage. Réponse à une motion, un postulat et trois pétitions
12.10.2010	2010/28	Arsenic – Centre d'art scénique contemporain. Rénovation de l'enveloppe, assainissement des installations CVSE, mise en conformité des sorties de secours et des dispositifs généraux de sécurité, surélévation de la toiture du corps central, réaffectation des étages des ailes nord et sud
08.12.2010	2010/30	Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction d'un immeuble de trois appartements sur la parcelle no 1984 sise au chemin du Devin à Lausanne. Constitution d'un droit de superficie
en cours	2010/31	Mesures urgentes pour favoriser le logement des personnes à revenus modestes. Mesures d'aide au logement pour personnes au bénéfice d'un permis de type F. Réponse à la motion de M. Dolivo et consorts et au postulat de Mme Zürcher et consorts
en cours	2010/39	Politique de gestion immobilière du patrimoine financier de la commune de Lausanne
en cours	2010/44	Immeuble de la rue Pré-du-Marché 1 et rue Neuve 2 à Lausanne. Rénovation complète du bâtiment. Augmentation du plafond du compte d'attente
en cours	2010/46	Fondation de l'Orchestre de Chambre de Lausanne. Demande d'un crédit spécial
en cours	2010/49	Fondation Cités Val-Paisible et Val-Fleuri. Prolongation de la durée d'un droit distinct et permanent de superficie et indemnité de retour des constructions en cas d'extinction du droit
en cours	2010/50	La société coopérative l'Habitation Féminine. Prolongation de la durée d'un droit distinct et permanent de superficie
en cours	2010/60	Location d'un dépôt pour les Archives de la Ville aux Plaines-du-Loup
en cours	2010/62	Valorisation des produits du terroir. Réponse aux postulats de Mme Françoise Longchamp et de M. Pierre-Antoine Hildbrand
en cours	2010/63	Achat de la parcelle no 20239. Demande de crédit d'ouvrage pour la construction d'un nouvel immeuble au Flon. Vente de l'immeuble administratif de Beau-Séjour 8. Aménagement du bâtiment des Côtes-de-Montbenon 7-9. Approvisionnement énergétique. Demande de crédits complémentaires

Travaux

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
en cours	2010/02	Réponse à deux motions et une pétition concernant la Direction des travaux
en cours	2010/05	Pour une meilleure équité dans la prise en charge des plans partiels d'affectation. Réponse au postulat de Mme Sylvianne Bergmann pour la Commission de gestion
02.03.2010	2010/06	P+R Vennes. Aquaecopôle. Pôle Vennes. Réaménagement de la route de Berne. P+R provisoire. Ligne à haute tension CFF. Crédit d'investissement
29.06.2010	2010/07	PPA Montblesson – La Planche-au-Comte. Addenda au plan d'extension no 599 du 28 novembre 1980
en cours	2010/11	Avenue de Beaulieu – avenue Vinet : réduction de trafic. Réponse aux pétitions de Mme Tatiana Taillefert et de Mme Anne Decollogny et consorts
en cours	2010/12	Postulat de M. Roland Rapaz « Pour la construction d'une liaison praticable pour tout un chacun entre le Flon et Sévelin ». Postulat de M. Charles-Denis Perrin « Pour l'étude d'une station du TSOL à Sévelin »
29.06.2010	2010/21	Remplacement des conduites industrielles des réseaux souterrains et modification de l'éclairage public et de l'arborisation dans le cadre de la désaffectation de la ligne tl et du réaménagement de la chaussée de la rue du Bugnon et de l'avenue de la Sallaz
14.09.2010	2010/25	Construction d'une chaufferie à la STEP pour le développement du réseau de chauffage à distance
08.12.2010	2010/26	PPA au « Château Fallot ». Addenda au plan légalisé no 713 du 23 janvier 2004
09.11.2010	2010/27	Remplacement des modules d'ultrafiltration, du matériel de supervision et des automates programmables de l'usine de production d'eau potable de Lutry
en cours	2010/32	Réponse à une motion et quatre postulats concernant la Direction des travaux
en cours	2010/34	Passage supérieur de l'avenue de Provence. Réfection de l'ouvrage. Assainissement du béton et mise en place d'une étanchéité
en cours	2010/35	Réponse au postulat de M. Claude-Alain Voiblet « Les eaux usées lausannoises seront-elles sources d'énergie ? »
en cours	2010/47	PPA concernant les parcelles 3177, 5453, 5606, 5612 et 20305 comprises entre l'avenue de l'Elysée et le quai d'Ouchy. Convention entre la commune de Lausanne, l'association Comité International Olympique et la Fondation du Musée Olympique
en cours	2010/52	Pour des achats publics équitables. Réponse à la motion de Mme Florence Germond et consorts

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
en cours	2010/54	Rénovation et extension de la voirie et réfection d'ouvrages. Rénovation et extension du réseau des collecteurs publics. Rénovation et extension du réseau de distribution d'eau. Remplacement et extension ordinaires des réseaux des Services industriels. Crédits-cadre annuels 2011
en cours	2010/64	Intentions de la Municipalité pour la révision du plan directeur communal. Demande de crédit d'étude. Réponse à quatre postulats
en cours	2010/65	Modification de la Convention intercommunale relative à l'exploitation de la station d'épuration des eaux usées et de traitement des boues de l'agglomération lausannoise – STEP de Vidy
en cours	2010/66	PPA au lieu-dit « Le Désert » concernant la parcelle no 20381, délimitée par le chemin Guillaume-de-Pierrefleur et les parcelles nos 2397, 20382 et 1038
en cours	2010/67	PPA au lieu-dit « La Grangette » concernant la parcelle no 20382 et la portion de la parcelle no 2394 permettant l'accès à l'avenue du Grey
en cours	2010/68	Dérivation des eaux claires de la Louve – Installation d'un dégrillage au déversoir du Capelard – Information sur les projets et régularisation des crédits alloués – Demande de crédit complémentaire

Enfance, jeunesse et éducation

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
en cours	2010/09	Accès à la formation post-obligatoire pour les migrants sans autorisation de séjour. Réponse à la motion de M. Alain Hubler intitulée « Une formation professionnelle pour les sans-papiers »
23.11.2010	2010/37	Octroi d'une subvention d'investissement à la paroisse catholique du Valentin pour la restauration de la basilique Notre-Dame-du-Valentin
09.11.2010	2010/40	Réaffectation et agrandissement du Temple de Saint-Luc en Maison de quartier sis à la rue de la Pontaise 33. Ancien Temple de Saint-Luc. Demande de crédit d'ouvrage
en cours	2010/53	Groupe scolaire de Béthusy : construction d'une salle de gymnastique et d'un Accueil pour Enfants en Milieu Scolaire (APEMS). Demande de crédit d'étude (extension du compte d'attente)
en cours	2010/61	Des ludothèques à Lausanne ou comment mieux faire pour avoir une vie ludique ? Réponse au postulat de Mme Andrea Egli

Sécurité sociale et environnement

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
08.12.2010	2010/45	Création d'une fondation lausannoise pour l'aide et les soins à domicile (Fondation Soins Lausanne)
en cours	2010/58	Etablissement horticole de la Bourdonnette. Construction d'une nouvelle conduite de distribution interne pour le chauffage à distance
08.12.2010	2010/59	Travaux de rénovation et de réhabilitation des parcs et promenades. Crédit cadre annuel 2011
en cours	2010/69	Bâtiment administratif Chablais 46 à Lausanne – Démolition de conteneurs provisoires – Reconstruction d'un bâtiment administratif bioclimatique en paille, bois et terre

Services industriels

Décision du Conseil communal	Numéro	Intitulé
09.11.2010	2010/03	Réponse à une motion et à un postulat concernant la Direction des services industriels
28.09.2010	2010/33	Crédit complémentaire pour les extensions ordinaires 2010 du télé-réseau des Services industriels
28.09.2010	2010/36	Crédit complémentaire pour les extensions ordinaires 2010 du réseau de chauffage à distance des Services industriels
en cours	2010/38	Efficacité énergétique, économie d'énergie et réduction des émissions de CO ₂ . Réponse à une motion et à quatre postulats
en cours	2010/41	Participation à l'augmentation de capital de Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL)
en cours	2010/55	Réponse municipale à la pétition de l'Académie champagnienne demandant l'érection en ville de Lausanne d'un monument voué à la gloire du maire de Champagnac

INITIATIVES EN ATTENTE D'UNE RÉPONSE RENVOYÉES À LA MUNICIPALITE AVANT LE 31 DÉCEMBRE

Motions renvoyées avant le 1^{er} juillet 2005

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la muni	Délai réponse
Gilliard Diane	Etude visant à la création d'une maison des associations lausannoises	20.03.2001	19.03.2002	31.10.2010
Junod Grégoire	Pour la création d'un passeport culturel et sportif à Lausanne	11.06.2002	01.07.2002	suspendu

Motions renvoyées après le 1^{er} juillet 2005

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la muni	Délai réponse
Maier Christine	Un projet pour sauver la Maison du Désert	26.04.2005	17.05.2006	30.06.2011
Amarelle Cesla	Procédés de réclame en matière de petit crédit	12.09.2006	05.06.2007	30.06.2011
Meystre Gilles	Analyse détaillée des besoins en matière de salles à disposition des sociétés locales	05.12.2006	27.03.2007	30.10.2010
Cavin Yves-André*	Réorganisation du SSI, un statut pour les sapeurs-pompiers professionnels et une révision du RSSI pour les sapeurs-pompiers volontaires	15.05.2007	11.11.2008	suspendu
Meystre Gilles	Pour un PALM culturel	17.06.2008	15.09.2009	suspendu
Trezzini Giampiero	Pour un tramway passant par la rue Centrale, la place du Tunnel et la rue de la Borde	25.11.2008	24.11.2009	31.03.2011
Hubler Alain	Du gaz? De l'air! (bis)	20.01.2009	30.06.2009	30.09.2011
Meystre Gilles	Pour une information systématique et régulière des jeunes et des étrangers relative à leurs droits et à leurs devoirs civiques	10.03.2009	01.06.2010	30.06.2011
Hildbrand Pierre-Antoine	Autoroutes de l'information: Pour que toutes les voies mènent à Lausanne	21.04.2009	19.05.2009	31.12.2010
Ghelfi Fabrice	Demande d'un rapport-préavis présentant les enjeux de la politique régionale	19.05.2009	19.05.2009	30.06.2011
Pernet Jacques	Ports d'Ouchy et de Vidy. Nos locataires n'ont-ils pas droit à des estacades sécurisées?	09.06.2009	02.03.2010	30.06.2011
Hildbrand Pierre-Antoine	Réseaux électriques lausannois intelligents: un vrai pas vers la société à 2000 watts	01.09.2009	27.04.2010	30.09.2011
Michaud Gigon Sophie	Le tri des déchets de 7 à 77 ans	02.03.2010	16.03.2010	30.06.2011
Doepper Ulrich	Des vues sur nos poubelles	11.05.2010	01.06.2010	30.06.2011

* La motion Cavin a déjà reçu une réponse partielle. Les points encore en suspens recevront réponse dans un délai d'un an après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi cantonale sur le service de défense contre l'incendie

Postulats

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la muni	Délai réponse
Pernet Jacques	Pour une boucle au centre ville	26.04.2005	08.11.2005	30.06.2011
Thorens Goumaz Adèle	Pour le remplacement de la vaisselle jetable à usage unique par de la vaisselle consignée ou compostable dans l'administration et lors des manifestations lausannoises	28.06.2005	21.03.2006	31.12.2010
Perrin Charles-Denis	Lausanne a mal à son air pur. Plaidoyer pour un plan général climatique (PGC)	07.02.2006	15.05.2007	28.02.2011
Germond Florence	Réaffectation des présélections en espaces pour les bus, piétons et vélos	29.08.2006	23.10.2007	30.11.2010
Gaudard Guy	Quelle aide à l'apprentissage la Municipalité envisage-t-elle?	12.09.2006	24.04.2007	31.03.2011
Bérard Marlène	Enfin le paiement par SMS des parkings, places de parc, titres de transport et amendes d'ordre	07.11.2006	27.03.2007	31.01.2011
Guidetti Laurent	Pour des conditions de travail décentes dans les bureaux mandatés par la Ville	13.03.2007	22.04.2008	31.10.2010
Attinger Doepper Claire	La fête de l'art contemporain à Lausanne	15.05.2007	06.11.2007	31.03.2011
Perrin Charles-Denis	Une unité de développement durable pour un développement responsable de Lausanne	26.06.2007	26.08.2008	30.06.2011
Meystre Gilles	Besoins en électricité: ouvrir les vannes pour de nouveaux barrages	03.07.2007	06.05.2008	30.09.2011

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la munl	Délai réponse
Ruiz Rebecca	Un passeport culturel pour les jeunes de 15 à 25 ans	02.10.2007	11.11.2008	31.01.2011
Ferrari Yves	Une diminution de l'éclairage. Un pas vers la société à 2000 W	20.11.2007	03.02.2009	30.09.2011
Hubler Alain	Pour un wifi communautaire à Lausanne	20.11.2007	23.09.2008	30.09.2011
Müller Elisabeth	Un meilleur accueil des promeneurs à Sauvabelin	05.02.2008	22.04.2008	30.09.2011
Longchamp Françoise	Une feuille de route pour la législature sur le flux du personnel de l'Administration communale	05.02.2008	25.11.2008	30.11.2010
Philippoz Roland	Pour la promotion et la valorisation de l'engagement bénévole et de la vie associative (art. 70 Cst-VD)	08.04.2008	25.11.2008	31.10.2010
Voiblet Claude-Alain	Elimination des déchets ménagers : application et introduction du principe « pollueur-payeur »	06.05.2008	03.02.2009	28.02.2011
Torriani Elena	Charte pour une agriculture de proximité, respectueuse des coûts écologiques et sociaux	20.05.2008	21.04.2009	31.12.2010
Longchamp Françoise	Introduction de l'école à journée continue dans les classes de l'enseignement obligatoire à Lausanne	03.06.2008	25.11.2008	31.10.2010
Michaud Gigon Sophie	Pour améliorer la qualité de l'air : Lausanne prend des mesures	23.09.2008	24.03.2009	28.02.2011
Rapaz Roland	Vivre ensemble à Lausanne, dans nos quartiers : contribution à la construction d'un lien social fort	23.09.2008	19.05.2009	30.09.2011
Rapaz Roland	Un centre d'escalade en salle (mur de grimpe) à Lausanne	28.10.2008	19.05.2009	30.06.2011
Payot David	Un accès à Internet pour tous	28.10.2008	19.05.2009	30.06.2011
Longchamp Françoise	Etude pour une nouvelle présentation des comptes et du budget de la commune de Lausanne	09.12.2008	15.09.2009	30.06.2011
Litzistorf Natacha	Pour l'intégration systématique, transparente et cohérente de la « nature en ville »	03.02.2009	19.01.2010	30.09.2011
Rossi Vincent	Construire « minergie » est une pratique normale	24.02.2009	09.12.2009	30.09.2011
Tétaz Myriam	Un prix pour la création d'une œuvre de musique contemporaine	24.02.2009	19.01.2010	30.06.2011
Cachin Jean-François	Après l'ascenseur public de la place de l'Europe - Grand-Chêne, pensons aux habitants du quartier de Marterey - Bugnon et environs	21.04.2009	02.02.2010	31.01.2011
Germond Florence	Pour un assainissement énergétique des bâtiments sur la commune de Lausanne grâce aux aides fédérales et cantonales	21.04.2009	19.05.2009	30.06.2011
Cachin Jean-François	Oui à une centralisation des activités sportives de tir à Vernand	19.05.2009	02.03.2010	31.12.2010
Germond Florence	Sensibilisation au français pour les enfants préscolaires allophones afin de faciliter leur intégration dans le cycle initial	19.05.2009	13.04.2010	31.01.2011
Meystre Gilles	Pour une stratégie en matière de locaux dédiés à l'administration ... ou comment éviter que l'amélioration du service public ne demeure une intention à géométrie variable	19.05.2009	14.09.2010	30.09.2011
Zürcher Magali	Pour un réaménagement de la place de la Riponne	09.06.2009	14.09.2010	28.09.2012
Rossi Vincent	Bons sens cyclistes pour les rues à sens unique	23.06.2009	14.09.2010	31.03.2011
Gaudard Guy	Bornes de charge pour véhicules électriques à quatre roues	06.10.2009	12.10.2010	29.04.2011
Bonnard Claude	Un autre petit pas vers la société à 2 kW par l'introduction d'éclairage public par LED	27.10.2009	10.11.2009	30.09.2011
Ruiz Rebecca	Pour une agriculture de proximité vivante et viable : la ville de Lausanne soutient la production locale du lait	27.10.2009	12.10.2010	29.04.2011
Jacquat Philippe	Pour qu'une altercation de préau ne se termine pas au couteau	27.10.2009	14.09.2010	31.03.2011
Voiblet Claude-Alain	La tranquillité de la vie nocturne lausannoise ne commence-t-elle pas déjà par une gestion professionnelle de la sécurité dans les établissements publics ?	10.11.2009	09.11.2010	31.05.2011
Picard Bertrand	Pour une meilleure information quant à l'hébergement de la personne âgée, entre les soins à domicile et l'hébergement en EMS en ville de Lausanne	10.11.2009	09.11.2010	31.05.2011
Ghelfi Fabrice	Pour une vision globale, prospective et sereine des effectifs de la police municipale lausannoise	24.11.2009	12.10.2010	29.04.2011
Germond Florence	Pour une certification d'égalité salariale entre femmes et hommes de la ville de Lausanne	16.03.2010	11.05.2010	suspendu
Huguenet François	N'ayant pas pour vocation de décrocher une étoile, le restaurant de la piscine de Bellerive doit redescendre sur terre	13.04.2010	01.06.2010	30.06.2011

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la muni.	Délai réponse
Biéler Benoît	Pour une extension raisonnable des heures d'ouverture de la piscine de Mon-Repos	27.04.2010	01.06.2010	31.12.2010
Hildbrand Pierre-Antoine	Pour une étude visant à dissocier les fonctions de syndic de Lausanne et de président de la CPCL	11.05.2010	01.06.2010	31.12.2010

PÉTITIONS RENVOYÉES PAR LE CONSEIL COMMUNAL EN ATTENTE DE RÉPONSE

Renvoi pour examen et rapport-préavis (art. 73, let. a RCCL)

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la muni.	Délai rép.
Mühlberger de Preux Kornelia*	Obtention du statut de « zone de rencontre » pour le tronçon sud du chemin de la Grangette	07.11.2006	02.10.2007	31.01.2008
Lavanchy-Bräm Lisane	Parents lausannois en colère – pénurie de crèches	17.06.2008	25.11.2008	31.10.2010
Marti Jean-Pierre	Pour le maintien de la ligne 2 jusqu'à la Bourdonnette	05.05.2009	01.06.2010	30.06.2011
Morier-Genoud Maria	Pour le prolongement de ligne de bus tl no 16 jusqu'au terminus Clochette	10.11.2009	01.06.2010	30.06.2011

* Une réponse a été donnée à cette pétition dans le rapport-préavis 2008/23, mais elle a été refusée par le Conseil communal lors de sa séance du 11 novembre 2008. Des contacts ont eu lieu en décembre 2010 avec l'auteure de la pétition pour esquisser la suite du travail.

Renvoi pour examen et communication (art. 73, let. b RCCL)

Auteur (s)	Intitulé	Dépôt	Renvoi à la muni.	Délai rép.
Joris Eliane	Pour le maintien du bus 5 (de la place de la Gare à Epalinges) et la prolongation de la ligne 6 jusqu'à Praz-Séchaud	10.03.2009	01.06.2010	30.06.2011
POP et Gauche en Mouvement section de Lausanne	Pour un cinéma populaire ! Non aux places hors de prix	15.09.2009	27.04.2010	suspendu
Société de développement « les Amis de la Cité »	Sauvons Looping	27.10.2009	12.10.2010	30.04.2011

PÉTITIONS DIRECTEMENT ADRESSÉES À LA MUNICIPALITÉ AYANT REÇU UNE RÉPONSE DANS LE COURS DE L'ANNÉE

Les pétitions directement adressées aux directions de l'administration communale ne sont pas prises en compte dans ce bilan annuel.

- Pétition Lisette Maradan au nom des propriétaires de la région de Lausanne « Accès des chiens dans le secteur des ruines romaines de Vidy (la Municipalité a informé les pétitionnaires qu'elle n'entendait pas remettre en question les dispositions réglant l'accès des chiens dans le secteur des ruines romaines, ces dispositions constituant l'aboutissement de longues négociations)
- Pétition Carl Kyril Gossweiler « Pour une dissémination des urnes » (l'auteur de la pétition a été informé que la Municipalité renonçait à donner suite à une demande fondée sur l'espoir qu'une dissémination des urnes permettrait à un nombre accru de Lausannois de voter gratuitement par anticipation)
- Pétition des syndicats SUD et SSP demandant le versement d'une indemnité de 1 000 francs à chaque collaborateur du Service social afin de compenser les désagréments liés à la transition de l'ancienne à la nouvelle organisation du travail (la Municipalité a informé les auteurs de la pétition qu'elle n'entendait pas donner suite à leur demande, s'adapter à de nouvelles conditions de travail lui paraissant une exigence normale)

DÉLÉGATIONS DE MEMBRES DE LA MUNICIPALITÉ (SITUATION AU 31 DÉCEMBRE)

M. Daniel BRELAZ, syndic

- Association des fêtes de Noël à Lausanne (comité)
- Association intercommunale pour l'épuration des eaux de la région du bassin supérieur du Talent (suppléant)
- Caisse de pensions du personnel communal (président)
- Commission intercommunale de la taxe de séjour / Fonds d'équipement touristique (président)

- Communauté d'intérêts Simplon-Loetschberg
- Compagnie générale de navigation sur le lac Léman S.A. (conseil d'administration)
- Comptoir Suisse Lausanne en liquidation
- Concours « Environnement et Jeunesse » (président de la fondation)
- Conseil pour le développement économique du canton de Vaud (conseil d'administration et bureau du conseil)
- Coordination des villes de Suisse romande (président)
- EOS Holding S.A. (conseil d'administration)
- Fédération internationale des régions vertes (président du conseil exécutif)
- Fondation Béjart Ballet Lausanne (conseil de fondation)
- Fondation City-Management (vice président du conseil)
- Fondation de Beaulieu (conseil de fondation, vice-président)
- Fondation Jean Monnet pour l'Europe (conseil de fondation et conseil exécutif)
- Lausanne région (vice-président, bureau de coordination, commission de financement régional, commission de promotion économique)
- Lausanne Tourisme (vice-président)
- Mediaprofil S.A. (conseil d'administration)
- Métro Lausanne-Ouchy S.A. (président du conseil d'administration)
- Parkings-Relais lausannois S.A. (président du conseil d'administration)
- SI-REN S.A. (vice-président du conseil d'administration)
- Tramway du sud-ouest lausannois S.A. / TSOL S.A. (conseil d'administration)
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (vice-président du conseil d'administration, comité de direction)
- Union des communes vaudoises (vice-président, président du groupe des villes)
- Union des villes suisses (vice-président, membre du comité)
- Union mondiale des villes olympiques (président du conseil exécutif)
- Vaud-Fribourg TV S.A. (conseil d'administration)

M. Marc VUILLEUMIER, directeur de la sécurité publique et des sports

- Académie internationale des sciences et techniques du sport / AISTS (conseil de fondation)
- Association de communes de la région lausannoise pour la réglementation du service des taxis (comité de direction, président, et conseil intercommunal)
- Association Lausanne Marathon (président)
- Association suisse des services des sports, section Suisse romande et Tessin (comité)
- Association World Sport Forum (comité)
- AVIVO Vaud (président) – mandat *ad personam*
- Caisse de pensions du personnel communal (conseil d'administration, suppléant)
- Centre intercommunal de glace de Malley S.A. / GIGM S.A. (comité de direction et conseil d'administration)
- Conférence des directeurs des polices municipales vaudoises (comité, vice-président)
- Conférence des directrices et directeurs de police des villes suisses (comité)
- Fondation Béjart Ballet Lausanne (conseil de fondation)
- Fondation du Musée olympique (conseil de fondation)
- Fondation de l'Orme (conseil de fondation) – mandat *ad personam*
- Fondation FOPRODEMS (conseil de fondation) – mandat *ad personam*
- Fondation Centre Sport-Etudes (conseil de fondation)
- Fonds de prévoyance du Corps de police (conseil de fondation, président)
- Lausanne Région (délégation secteur nord, commission des affaires sportives, président)
- Maison du sport international S.A. (conseil d'administration, président)
- Métro Lausanne-Ouchy S.A. (conseil d'administration)
- Orchestre de Chambre de Lausanne (conseil de fondation)
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (conseil d'administration)
- Union mondiale des villes olympiques (comité exécutif)

Mme Silvia ZAMORA, directrice de la culture, du logement et du patrimoine

- Camerata (comité)
- Cinémathèque suisse (conseil de fondation)
- Commission consultative cantonale du logement
- Fondation Béjart Ballet Lausanne (conseil de fondation et comité financier)

- Fondation de l'Académie de musique de Lausanne (conseil de fondation et comité de direction)
- Fondation City Management (conseil de fondation)
- Fondation de l'Hermitage (conseil de fondation)
- Fondation pour l'art musical, lyrique et chorégraphique (conseil de fondation et comité de direction)
- Fondation lausannoise pour le rayonnement de la bande dessinée (conseil de fondation)
- Fondation pour l'art dramatique (vice-présidente du conseil de fondation et comité de direction)
- Fondation pour les musiques actuelles (conseil de fondation)
- Lausanne Tourisme (membre du comité de direction, membre du conseil des délégués) – mandat *ad personam*
- Métro Lausanne-Ouchy S.A. (conseil d'administration)
- Parkings-Relais lausannois S.A. (conseil d'administration)
- Société immobilière lausannoise pour le logement S.A. / SILL (conseil d'administration, présidente)
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (conseil d'administration)

M. Olivier FRANÇAIS, directeur des travaux

- Axe fort de transports publics/ AFTPU (délégation politique et bureau exécutif)
- Association intercommunale pour l'épuration des eaux de la région du bassin supérieur du Talent
- Commission COH (comité exécutif)
- Commission intercommunale de la station d'épuration des eaux usées
- Compagnie du chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher / LEB (conseil d'administration)
- EOS Holding S.A. (conseil des pouvoirs publics)
- Fondation de Beaulieu (conseil de fondation)
- Fondation de l'Opéra de Lausanne pour l'art musical, lyrique et chorégraphique (conseil de fondation)
- Gedrel S.A. (président conseil d'administration)
- Groupe décisionnel du chantier 4a SNDL
- Groupe décisionnel du chantier 2 SNDL
- Groupe décisionnel du chantier 1 SNDL
- Groupe décisionnel du chantier 2 SDOL
- Lausanne Région (délégation secteur ouest ; comité de pilotage schémas directeurs nord, ouest, est ; commission transports ; commission déchets)
- Lausanne Tourisme (conseil des délégués)
- Maison du sport international S.A. (conseil d'administration)
- Métro Lausanne-Ouchy S.A. (vice-président, conseil d'administration)
- Organe de gestion du Pôle de développement de Vennes S.A.
- Parkings-Relais lausannois S.A. (conseil d'administration)
- Projet d'agglomération Lausanne-Morges (comité de pilotage)
- Schéma directeur de Malley (comité de pilotage)
- Schéma directeur du nord (groupe de pilotage)
- Schéma directeur de l'est (groupe de pilotage)
- Schéma directeur du centre (en formation)
- Sisex – Société italo-suisse d'exploitation du Tunnel du Grand-Saint-Bernard S.A. (conseil d'administration)
- Tramway du sud-ouest lausannois S.A. / TSOL S.A. (conseil d'administration)
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (conseil d'administration, comité de direction)
- Tridel S.A. (conseil d'administration et comité de direction)
- Tunnel du Grand-Saint-Bernard S.A. (conseil d'administration, vice-président)

M. Oscar TOSATO, directeur de l'enfance, de la jeunesse et de l'éducation

- Association de communes de la région lausannoise pour la réglementation du service des taxis
- Association intercommunale pour l'épuration des eaux de la région du bassin supérieur du Talent (suppléant)
- Caisse de pensions du personnel communal (conseil d'administration)
- Centre de traduction littéraire de l'Université de Lausanne (conseil)
- Commission consultative cantonale permanente des constructions scolaires
- Conseil des communes et régions d'Europe – section suisse (comité)
- Conseil d'établissements lausannois (président)
- Conservatoire de Lausanne (conseil de fondation)
- Ecole cantonale pour enfants sourds (conseil)
- Ecole d'études sociales et pédagogiques / EESP (conseil de fondation)

- Ecole de couture (président du conseil)
- École hôtelière / EHL (conseil de fondation)
- Ecole professionnelle commerciale / EPCL (conseil)
- Ecole professionnelle de la société industrielle et commerciale / EPSIC (conseil)
- Ecole romande d'arts et communication / ERACOM (conseil)
- Ecole sociale de musique (conseil)
- Ecole technique – Ecole des métiers / ETML (président, conseil)
- Fondation de l'Espace des inventions (conseil de fondation)
- Fondation du Centre œcuménique et de quartier du Bois-Gentil (conseil de fondation)
- Fondation du Petit Théâtre (vice-président, conseil de fondation)
- Fondation pour l'accueil de jour des enfants / FAJE (conseil de fondation)
- Fondation pour l'animation socioculturelle lausannoise / FASL (conseil de fondation)
- Fondation pour l'art dramatique (conseil de fondation)
- Fondation pour les musiques actuelles (conseil de fondation)
- Fondation de la Porte des Etoiles (conseil de fondation)
- Jeux Internationaux des Ecoliers (comité)
- Lausanne Région (délégation secteur est, président de la commission petite enfance)
- Lausanne Tourisme (conseil des délégués), secteur Centre (suppléant au comité de pilotage)
- Projet d'agglomération Lausanne-Morges
- S.I. Conservatoire de Lausanne S.A. (président, conseil d'administration)
- S.I. EJMA Lausanne S.A. (conseil d'administration)
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (comité de direction et conseil d'administration)
- Union des Communes Vaudoises (conseil)
- Union des Villes Suisses (conférence des responsables politiques)

M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur de la sécurité sociale et de l'environnement

- Association Caravane Interculturelle (Caravane des quartiers)
- Association Jardin Urbain
- Association lausannoise pour la santé et le maintien à domicile – ALSMAD (comité)
- Association Mémoire de Lausanne (comité)
- Association « Réseau de la communauté sanitaire de la région lausannoise »
- Association vaudoise pour l'aide et les soins à domicile (président de l'assemblée des délégués)
- Beaulieu Exploitation S.A. (conseil d'administration)
- Caisse cantonale vaudoise de compensation AVS/AI/APG (conseil d'administration)
- Caisse de pensions du personnel communal (conseil d'administration, suppléant de M. Brélaz)
- Division d'abus de substances du CHUV (conseil consultatif de direction)
- Conseil de politique sociale
- Conseil des Régions RAS
- Fondation Arsenic (conseil de fondation)
- Fondation de Beaulieu (conseil de fondation)
- Fondation Festival de la Cité (conseil de fondation, vice-président)
- Fondation pour l'art musical, lyrique et chorégraphique (conseil de fondation)
- Fondation Métropole (conseil de fondation)
- Fondation de l'Orchestre de Chambre de Lausanne (conseil de fondation)
- Fondation lausannoise d'aide par le travail (président du conseil de fondation)
- Fondation Soins Lausanne (vice-président)
- Fonds Edouard et Hortense Pache (conseil)
- Groupe d'experts en addiction chargés de préavisier sur les projets soumis au canton pour financement
- Lausanne Région (commission toxicomanie, commission formation et emploi des jeunes)
- Organisme médico-social vaudois / OMSV (conseil d'administration)
- Polyclinique médicale universitaire / PMU (conseil)
- S.I. Conservatoire de Lausanne
- S.I. EJMA Lausanne S.A. (conseil d'administration)
- Société coopérative des sites et espaces verts de la région lausannoise / SOCOSEV
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (conseil d'administration)
- Union des villes suisses / Initiative des villes (vice-président)

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur des services industriels

- Alpiq Holding S.A. (conseil d'administration, comité d'audit et de risques)
- Association intercommunale pour l'épuration des eaux de la région du bassin supérieur du Talent
- Batsol S.A. (conseil d'administration, président)
- Boisy TV S.A. (conseil d'administration, président)
- Caisse de pensions du personnel communal (conseil d'administration, suppléant)
- Centre de traduction littéraire de l'Université de Lausanne (conseil)
- EOS Holding S.A. (conseil d'administration, comité d'audit et de risques)
- Fingaz S.A. (conseil d'administration)
- Fondation du Festival international du film sur l'énergie / FIFEL (comité d'honneur)
- Fondation pour l'art dramatique (conseil de fondation)
- Fonds communal pour l'utilisation rationnelle de l'électricité et la promotion des énergies renouvelables (comité, président)
- Forces motrices de l'Aboyeu S.A. (conseil d'administration)
- Forces motrices de l'Hongrin-Léman S.A. (conseil d'administration)
- Gaznat S.A. (conseil d'administration et comité de direction)
- Grande-Dixence S.A. (conseil d'administration)
- Haute Ecole de Théâtre de la Suisse romande (membre *ad personam* du Conseil de la recherche)
- Hydro Exploitation S.A. (conseil d'administration, comité Finances et audit)
- Lausanne Région (délégation secteur nord)
- Néo Technologies S.A. (vice-président du conseil d'administration)
- Orchestre de Chambre de Lausanne (vice-président du conseil de fondation et du comité directeur)
- Petrosvibri S.A. (conseil d'administration)
- RhônEole S.A. (conseil d'administration)
- Romande Energie S.A. (conseil d'administration)
- Romande Energie Commerce S.A. (conseil d'administration)
- Romande Energie Holding S.A. (conseil d'administration et comité de nominations & ressources humaines)
- SI-REN S.A. (conseil d'administration, président)
- Swissgas (conseil d'administration)
- Transports publics de la région lausannoise S.A. (conseil d'administration)

ASSOCIATIONS, FONDATIONS, SOCIÉTÉS COMMERCIALES : AUTORISATION GÉNÉRALE SELON L'ARTICLE 20, LET. G DU RÈGLEMENT DU CONSEIL COMMUNAL

Par décision du 27 juin 2006, le Conseil communal a accordé à la Municipalité, jusqu'au 30 juin 2011, l'autorisation de constituer des associations et des fondations ou d'y adhérer, ainsi que de constituer des sociétés commerciales ou d'acquiescer des participations dans ces sociétés, dans les limites prévues, depuis le 12 mars 2008, par l'art. 20, lettre g du Règlement du Conseil communal, cette autorisation étant limitée :

- pour les associations, aux cas où la cotisation annuelle n'excède pas 5 000 francs,
- pour les fondations, à ceux où la participation au capital de dotation ne dépasse pas 25 000 francs,
- pour les sociétés commerciales, à l'acquisition de parts pour un montant de 60 000 francs au plus.

La Municipalité a fait l'usage suivant de ces autorisations :

Adhésion à une association ou à une fondation

- Fondation « la Porte des Etoiles » (participation au capital de fondation : 3 000 francs)

Constitution et prises de participations dans des sociétés commerciales :

- Globaz SA (acquisition de 21 actions, valeur nominative 1 690 francs, total payé : 35 490 francs)

RAPPORT DE GESTION 2008 : RÉPONSE MUNICIPALE N'AYANT PAS ÉTÉ ADMISE PAR LA COMMISSION PERMANENTE DE GESTION

En sa séance du 7 décembre 2010, le Conseil communal a décidé de refuser la réponse municipale à l'observation N° 1 formulée dans le contexte de l'examen de la gestion 2008 de la Municipalité :

Première observation : Pour faciliter la lecture du rapport de gestion et permettre de suivre l'évolution des postes, la Municipalité est invitée à faire figurer, en plus du nombre d'EPT au 1^{er} janvier et au 31 décembre et du nombre de personnes les occupant, le nombre d'EPT budgétisé pour chaque service.

Réponse municipale refusée : Les nombres d'EPT au 1^{er} janvier et au 31 décembre et les nombres de personnes les

occupant au 1^{er} janvier et au 31 décembre sont extraits de la base de données du personnel. La production des chiffres demandés pour le rapport de gestion annuel peut être automatisée par le SPeL et soulager ainsi chaque service de cette tâche. Cette nouvelle manière de procéder apporte une grande cohérence de présentation aussi bien au niveau du contenu que de la forme.

Afin d'obtenir le même résultat pour les EPT budgétisés, il est nécessaire et indispensable que les plans des postes de chaque service soient informatisés et que chaque mouvement de personnel soit mis en lien avec le poste occupé. Le progiciel PeopleSoft dispose de ce module. Le comité de pilotage PeopleSoft, conscient de l'importance de disposer d'une véritable gestion des postes, avait planifié la mise en oeuvre de ce module pour le deuxième semestre 2009. En raison d'une surcharge de travail, cette échéance a dû être revue et la réalisation de ce module devrait débuter début 2010 pour être opérationnelle fin 2010. Selon ce planning, la demande de la Commission sera satisfaite en 2011 pour le rapport concernant l'année 2010.

La Municipalité tient à préciser que la gestion des postes telle que prévue dans PeopleSoft permettra de connaître l'origine des nouveaux postes créés (préavis, décision municipale, transfert de compétences, ...) et de disposer de l'historique de l'occupation d'un poste et d'un journal des mutations. Ces nouveautés répondront en grande partie au postulat Longchamp.

En conclusion, la Municipalité prendra les mesures nécessaires et mettra à disposition du SPeL les moyens suffisants pour la mise en oeuvre du module des postes et ainsi permettre la production automatique des ETP budgétisés par service, ainsi que le flux des postes au sein de la Ville (créations, transferts, suppressions).

CELLULE ARC

CELLULE D'AIDE À LA RÉOLUTION DES CONFLITS ET DE LUTTE CONTRE LE HARCÈLEMENT

PRINCIPALES TÂCHES

Les Dispositions réglementaires municipales relatives à la prévention et à la gestion des conflits et au harcèlement du 1^{er} octobre 2008 définissent la mission et les moyens d'action de la cellule ARC :

- Travail de prévention (y compris formation)
- Conseils
- Médiation
- Procédure de concertation ou table ronde
- Demande d'enquête

La cellule ARC détermine la démarche la mieux adaptée pour gérer ou résoudre la situation donnée.

La consultation de la Cellule ARC est ouverte à l'ensemble du personnel de l'administration communale, quel que soit le niveau hiérarchique des personnes concernées.

Les principes suivants régissent les activités de la Cellule ARC :

- Confidentialité
- Médiation sur base volontaire
- Posture de tiers neutre (absence de préférence, tant à l'égard des parties qu'à l'égard de telle ou telle solution au problème)
- Indépendance (la cellule ARC est rattachée directement à la Délégation municipale aux affaires de personnel)
- Impartialité

Effectif du personnel

	1 ^{er} janvier		31 décembre	
	n	ept	n	ept
Responsables	2	1.5	2	1.5
Secrétariat	1	0.5	1	0.5
Total	3	2.0	3	2.0

ÉVÉNEMENTS MARQUANTS

Prévention

Concernant la prévention générale des conflits, l'accent a été mis en 2010 sur la présentation de la cellule ARC aux employé-e-s, par le biais de séances d'information.

D'autres activités de prévention sur-mesure ont été menées sur demande des services.

Interventions

	2009	2010
--	------	------

Demandes adressées à la cellule ARC

Nouvelles situations	95	113
Démarches terminées au 31 décembre 2010	93	84

Demandes d'information

Nombre de demandes d'information reçues (pas d'engagement dans une démarche)	13	12
--	----	----

Conseil

Nombre de démarches de conseil initiées	89	78
Nombre d'entretiens de conseil	262	265

Médiation

Nombre de démarches de médiation initiées	2	4
Nombre de séances	10	20

Concertation (tables rondes)

Nombre de démarches de concertation initiées	4	12
Nombre de séances	35	92

Ouvertures d'enquêtes

Nombre de demandes adressées à la Municipalité	2	3
Nombre d'enquêtes ouvertes	2	2